Sourate N° 50 : Qâf

(mecquoise, nombre de versets : 45, ordre chronologique : 34)

سُورَةُ قٓ

La dernière partie du Coran

Cette sourate débute la dernière partie du Coran appelée Al-Mufassal, même si certains affirment qu'elle débute par la sourate précédente, Al-Hujurât.

On rapporte qu'interrogés sur la façon de diviser le Coran, les compagnons répondirent : « Trois sourates, puis cinq, puis sept, puis neuf, puis onze, puis treize et enfin le Mufassal. »[225]

Ainsi, la première partie comporte les sourates Al-Baqara, Âl 'Imrân et An-Nisâ', la seconde Al-Mâ'ida, Al-An'âm, Al-A'râf, Al-Anfâl et At-Tawba. La troisième partie commence à la sourate Yûnus, jusqu'à la sourate An-Nahl, la quatrième de la sourate Al-Isrâ' jusqu'à Al-Furqân, la cinquième d'Ash-Shu'arâ' jusqu'à Yâ-Sîn, la sixième d'As-Sâffât jusqu'à Al-Hujurât et la dernière est le Mufassal, qui débute par Qâf.

Les mérites de la sourate Qâf

On rapporte que 'Umar Ibn Al-Khattâb ﷺ demanda à Abû Wâqid Al-Laythî ce que récitait le Prophète ﷺ lors de la prière de la fête et il répondit : « Les sourates Qâf et Al-Qamar. »[226]

Umm Hishâm Bint Hâritha rapporte avoir partagé durant deux ans ou un peu moins le four du Prophète ﷺ et avoir mémorisé la sourate Qâf rien qu'en entendant le Prophète ﷺ la réciter chaque vendredi sur la chaire lors du sermon.[227]

Ainsi, le Prophète ﷺ récitait cette sourate lorsque les gens se rassemblaient, le vendredi ou lors de la fête. En effet, elle renferme de nombreux enseignements concernant la création, la résurrection, le jugement, le Paradis, l'Enfer, la rétribution et le châtiment, c'est aussi une sourate qui incite à la crainte d'Allah.

---

[225] Abû Dâwud (2/114), Ibn Mâjah (1/427), Ahmad (4/9).

[226] Ahmad (5/217), Muslim (2/607), Abû Dâwud (1/683), *Tuhfat Al-Ahwadhî* (3/79), An-Nasâ'î (3/183), Ibn Mâjah (1/408).

[227] Ahmad (6/435), Muslim (2/595). Des propos similaires sont aussi rapportés de la fille d'Al-Hârith Ibn An-Nu'mân. Abû Dâwud (1/660), Muslim (2/595), An-Nasâ'î (*Al-Kubrâ* 3/107).

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

﴿ قٓ ۚ وَٱلْقُرْءَانِ ٱلْمَجِيدِ ﴿١﴾ بَلْ عَجِبُوٓا۟ أَن جَآءَهُم مُّنذِرٌ مِّنْهُمْ فَقَالَ ٱلْكَٰفِرُونَ هَٰذَا شَىْءٌ عَجِيبٌ ﴿٢﴾ أَءِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا ۖ ذَٰلِكَ رَجْعٌۢ بَعِيدٌ ﴿٣﴾ قَدْ عَلِمْنَا مَا تَنقُصُ ٱلْأَرْضُ مِنْهُمْ ۖ وَعِندَنَا كِتَٰبٌ حَفِيظٌۢ ﴿٤﴾ بَلْ كَذَّبُوا۟ بِٱلْحَقِّ لَمَّا جَآءَهُمْ فَهُمْ فِىٓ أَمْرٍ مَّرِيجٍ ﴿٥﴾ ﴾

Au nom d'Allah le Tout-Miséricordieux, le Très-Miséricordieux

﴿ (1). Qâf.[228] Par le Coran glorieux ! (2). Mais ils s'étonnent que l'un des leurs leur soit venu comme avertisseur et les mécréants dirent : « Ceci est une chose étonnante. (3). Quoi ! Quand nous serons morts et réduits en poussière ! Ce serait revenir de loin ! » (4). Certes, Nous savons à quoi la terre les réduira, et Nous avons un Livre où tout est conservé. (5). Plutôt, ils traitent de mensonge la vérité qui leur est venue ; les voilà donc dans une situation confuse. ﴾

Les mécréants sont dubitatifs au sujet de la prophétie et de la résurrection (V1-5)

﴿ Par le Coran glorieux ﴾, noble et sublime :

﴿ لَّا يَأْتِيهِ ٱلْبَٰطِلُ مِنۢ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِۦ ۖ تَنزِيلٌ مِّنْ حَكِيمٍ حَمِيدٍ ﴿٤٢﴾ ﴾

﴿ Le faux ne l'atteint [d'aucune part], ni par devant ni par derrière ; c'est une révélation émanant d'un Sage, digne de louange. ﴾ [229]

Le Très-Haut jure ici par Son noble Coran, et l'objet de Son serment est sous-entendu ; il s'agit de l'affirmation que Muḥammad ﷺ est bien Son Envoyé et que la résurrection aura assurément lieu.

Ces serments sont fréquents dans le Coran, à l'instar de celui-ci :

﴿ صٓ ۚ وَٱلْقُرْءَانِ ذِى ٱلذِّكْرِ ﴿١﴾ بَلِ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ فِى عِزَّةٍ وَشِقَاقٍ ﴿٢﴾ ﴾

---

[228] Se référer à l'exégèse de la sourate Al-Baqara pour l'interprétation à donner aux lettres isolées.

[229] S41 V42.

﴿ Sâd. Par le Coran, au renom glorieux ! Ceux qui ont mécru sont plutôt dans l'orgueil et le schisme. ﴾ [230]

﴿ Mais ils s'étonnent que l'un des leurs leur soit venu comme avertisseur ﴾, ils s'étonnent que le Messager soit un humain comme eux :

﴿ أَكَانَ لِلنَّاسِ عَجَبًا أَنْ أَوْحَيْنَا إِلَىٰ رَجُلٍ مِّنْهُمْ أَنْ أَنذِرِ النَّاسَ ﴾

﴿ Est-il étonnant pour les gens, que Nous ayons révélé à un homme d'entre eux : « Avertis les gens (...). » ? ﴾ [231]

Or, Allah a élu des Messagers parmi les anges et les hommes.[232]

Puis, ils s'étonnent de la résurrection : **﴿ Et les mécréants dirent : « Ceci est une chose étonnante. Quoi ! Quand nous serons morts et réduits en poussière ! Ce serait revenir de loin ! » ﴾** Ils trouvent étonnant qu'il soit possible qu'une fois leurs corps décomposés et réduits en poussière, ils puissent reprendre vie, ils jugent donc la résurrection impossible.

﴿ Certes, Nous savons à quoi la terre les réduira ﴾, c'est-à-dire : Nous savons ce que la terre consumera de leurs corps, de leurs chairs, de leurs os, de leurs cheveux, selon Ibn 'Abbâs ﷺ[233], **﴿ et Nous avons un Livre où tout est conservé ﴾**, Nous savons parfaitement où se trouvent leurs corps et dans quel état ils sont. Notre science est parfaite et, qui plus est, tout est consigné dans Notre Livre.

La cause de leur étonnement est leur rejet de la vérité : **﴿ Plutôt, ils traitent de mensonge la vérité qui leur est venue ; les voilà donc dans une situation confuse ﴾**, les voilà embarrassés, le terme « marîj » (مَرِيج) désignant la confusion et la contradiction comme le dit Allah dans ces versets :

﴿ إِنَّكُمْ لَفِي قَوْلٍ مُّخْتَلِفٍ ﴿٨﴾ يُؤْفَكُ عَنْهُ مَنْ أُفِكَ ﴿٩﴾ ﴾

﴿ Vos propos sont pleins de contradictions ! Est détourné de la révélation quiconque a été détourné [de la foi]. ﴾ [234]

---

[230] S38 V1-2.

[231] S10 V2.

[232] Notons que les anges ne sont envoyés qu'aux Messagers parmi les hommes.

[233] Mujâhid, Qatâda et Aḍ-Ḍaḥḥâk partagent cet avis. At-Tabarî (22/328, 329).

[234] S51 V8-9.

﴿ أَفَلَمْ يَنظُرُوٓا۟ إِلَى ٱلسَّمَآءِ فَوْقَهُمْ كَيْفَ بَنَيْنَٰهَا وَزَيَّنَّٰهَا وَمَا لَهَا مِن فُرُوجٍ ﴿٦﴾ وَٱلْأَرْضَ مَدَدْنَٰهَا وَأَلْقَيْنَا فِيهَا رَوَٰسِىَ وَأَنۢبَتْنَا فِيهَا مِن كُلِّ زَوْجٍۭ بَهِيجٍ ﴿٧﴾ تَبْصِرَةً وَذِكْرَىٰ لِكُلِّ عَبْدٍ مُّنِيبٍ ﴿٨﴾ وَنَزَّلْنَا مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءً مُّبَٰرَكًا فَأَنۢبَتْنَا بِهِۦ جَنَّٰتٍ وَحَبَّ ٱلْحَصِيدِ ﴿٩﴾ وَٱلنَّخْلَ بَاسِقَٰتٍ لَّهَا طَلْعٌ نَّضِيدٌ ﴿١٠﴾ رِّزْقًا لِّلْعِبَادِ ۖ وَأَحْيَيْنَا بِهِۦ بَلْدَةً مَّيْتًا ۚ كَذَٰلِكَ ٱلْخُرُوجُ ﴿١١﴾ ﴾

﴿ (6). N'ont-ils donc pas observé le ciel au-dessus d'eux, comment Nous l'avons bâti et embelli sans la moindre fissure ? (7). Et la terre, Nous l'avons étendue et Nous y avons enfoncé fermement des montagnes et y avons fait pousser toutes sortes de magnifiques couples [de végétaux], (8). à titre d'appel à la clairvoyance et comme rappel pour tout serviteur repentant. (9). Et Nous avons fait descendre du ciel une eau bénie, par laquelle Nous avons fait pousser des jardins et le grain qu'on moissonne, (10). ainsi que les hauts palmiers aux régimes bien ordonnés, (11). comme subsistance pour les serviteurs. Et par elle (l'eau), Nous avons redonné la vie à une contrée morte. Ainsi se fera la résurrection. ﴾

Allah est capable de toute chose, la résurrection Lui est aisée (V6-11)

Le Très-Haut nous rappelle ici Sa puissance infinie et donne des exemples de Ses créations, bien plus difficiles à réaliser que la résurrection : ﴿ **N'ont-ils donc pas observé le ciel au-dessus d'eux, comment Nous l'avons bâti et embelli** ﴾, par les astres, ﴿ **sans la moindre fissure ?** ﴾, ou sans fente ou sans failles, selon d'autres interprétations.

Allah dit dans d'autres versets :

﴿ ٱلَّذِى خَلَقَ سَبْعَ سَمَٰوَٰتٍ طِبَاقًا ۖ مَّا تَرَىٰ فِى خَلْقِ ٱلرَّحْمَٰنِ مِن تَفَٰوُتٍ ۖ فَٱرْجِعِ ٱلْبَصَرَ هَلْ تَرَىٰ مِن فُطُورٍ ﴿٣﴾ ثُمَّ ٱرْجِعِ ٱلْبَصَرَ كَرَّتَيْنِ يَنقَلِبْ إِلَيْكَ ٱلْبَصَرُ خَاسِئًا وَهُوَ حَسِيرٌ ﴿٤﴾ ﴾

﴿ **Celui qui a créé sept cieux superposés sans que tu ne voies de disproportion en la création du Tout-Miséricordieux. Lève les yeux vers elle ! Y vois-tu une brèche quelconque ? Puis, lève ton regard par deux fois : il te reviendra humilié et frustré.** ﴾ [235]

« Frustré » de n'avoir pu trouver le moindre défaut.

[235] S67 V3-4.

﴿ **Et la terre, Nous l'avons étendue** ﴾, rendue spacieuse et stable, ﴿ **et Nous y avons enfoncé fermement des montagnes** ﴾ pour assurer sa stabilité et éviter que la terre ne bouge, ﴿ **et y avons fait pousser toutes sortes de magnifiques couples [de végétaux]** ﴾, de plantes et de fruits.

Allah dit ailleurs :

﴿ وَمِن كُلِّ شَيْءٍ خَلَقْنَا زَوْجَيْنِ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٤٩﴾ ﴾

﴿ **Et de toute chose Nous avons créé [deux éléments] de couple. Peut-être vous rappellerez-vous ?** ﴾ [236]

﴿ **A titre d'appel à la clairvoyance et comme rappel pour tout serviteur repentant** ﴾, la méditation sur la création d'Allah est un rappel aux serviteurs qui sont soumis à Allah et qui Le craignent.

﴿ **Et Nous avons fait descendre du ciel une eau bénie** ﴾, profitable, ﴿ **par laquelle Nous avons fait pousser des jardins** ﴾, vergers et plantations, ﴿ **et le grain qu'on moissonne** ﴾, les céréales que l'on consomme et dont on fait des provisions.

﴿ **Ainsi que les hauts palmiers** ﴾, de longs palmiers se dressant vers le ciel, ﴿ **aux régimes bien ordonnés, comme subsistance pour les serviteurs** ﴾, pour les créatures d'Allah. ﴿ **Et par elle (l'eau), Nous avons redonné la vie à une contrée morte** ﴾, à une terre stérile, sans végétation. Une fois que la pluie tombe sur elle, voilà qu'elle gonfle et qu'en sortent toutes sortes de végétaux éclatants de beauté comme les fleurs. Il s'agit là d'un parallèle fait entre cette terre morte qui revit par l'effet de la pluie, et la résurrection des morts : ﴿ **Ainsi se fera la résurrection.** ﴾

Allah dit ailleurs :

﴿ لَخَلْقُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ أَكْبَرُ مِنْ خَلْقِ ٱلنَّاسِ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ ٱلنَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٥٧﴾ ﴾

﴿ **La création des cieux et de la Terre est quelque chose de plus grand que la création des gens. Mais la plupart des gens ne savent pas !** ﴾ [237]

---

[236] S51 V49.

[237] S40 V57. Voir aussi, à propos du parallèle fait entre la terre qui reprend vie et la résurrection : S46 V33 et S41 V39.

﴿ كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَأَصْحَٰبُ ٱلرَّسِّ وَثَمُودُ ﴿١٢﴾ وَعَادٌ وَفِرْعَوْنُ وَإِخْوَٰنُ لُوطٍ ﴿١٣﴾ وَأَصْحَٰبُ ٱلْأَيْكَةِ وَقَوْمُ تُبَّعٍ ۚ كُلٌّ كَذَّبَ ٱلرُّسُلَ فَحَقَّ وَعِيدِ ﴿١٤﴾ أَفَعَيِينَا بِٱلْخَلْقِ ٱلْأَوَّلِ ۚ بَلْ هُمْ فِى لَبْسٍ مِّنْ خَلْقٍ جَدِيدٍ ﴿١٥﴾ ﴾

﴿ (12). Avant eux, le peuple de Nûh, les gens d'Ar-Rass et les Thamûd crièrent au mensonge, (13). de même que les 'Âd, Pharaon, les frères de Lût, (14). les gens d'Al-Ayka et le peuple de Tubba'. Tous traitèrent les Messagers de menteurs. C'est ainsi que se justifia Notre menace. (15). Quoi ? Avons-Nous été fatigué par la première création ? Mais ils sont dans la confusion [au sujet] d'une création nouvelle. ﴾

Le rappel des peuples passés (V12-14)

Le Très-Haut rappelle aux Quraychites le sort des peuples précédents ayant renié leurs Messagers, et ceci, à titre de menace.

Ainsi, le peuple de Nûh fut exterminé par le déluge. Le peuple d'Ar-Rass fut aussi anéanti, comme Nous l'avons vu dans notre exégèse de la sourate Al-Furqân.

﴿ Et les Thamûd crièrent au mensonge, de même que les 'Âd, Pharaon, les frères de Lût ﴾, les frères, c'est-à-dire : ses concitoyens, les habitants de Sodome et alentours, qui furent engloutis par la terre et dont la cité devint un lac fétide à l'odeur exécrable, à l'image de leur mécréance et de leur rébellion. **﴿ Les gens d'Al-Ayka ﴾**, peuple du Prophète Shu'ayb, **﴿ et le peuple de Tubba' ﴾**, nommé en référence au Yéménite dont on a raconté l'histoire dans l'exégèse de la sourate Ad-Dukhân.

﴿ Tous traitèrent les Messagers de menteurs ﴾, chacun renia son Messager ; or celui qui renie un seul Messager, c'est comme s'il avait renié tous les Messagers. Allah dit dans un autre verset :

﴿ كَذَّبَتْ قَوْمُ نُوحٍ ٱلْمُرْسَلِينَ ﴿١٠٥﴾ ﴾

﴿ Le peuple de Nûh traita de menteurs les Messagers. ﴾ [238]

L'expression « les Messagers » est au pluriel alors que ce peuple n'avait reçu qu'un seul Messager. En effet, s'ils en avaient reçu plusieurs, ils les auraient tous reniés.

---

[238] S26 V105.

﴿ **C'est ainsi que se justifia Notre menace** ﴾, ils ont mérité le châtiment qui s'est en effet abattu sur eux, pour prix de leur reniement.

Il s'agit là d'une menace à l'encontre de ceux qui auraient la même attitude ; qu'ils prennent garde à ne pas subir le même sort !

La résurrection est plus aisée que la création à partir du néant (V15)

﴿ **Quoi ? Avons-Nous été fatigué par la première création ?** ﴾ La première création Nous a-t-elle rendu impuissant ? ﴿ **Mais ils sont dans la confusion [au sujet] d'une création nouvelle** ﴾ ; or cette nouvelle création est plus aisée que la première :

﴿ وَهُوَ ٱلَّذِى يَبْدَؤُا۟ ٱلْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُۥ وَهُوَ أَهْوَنُ عَلَيْهِ ﴾

﴿ **Et c'est Lui qui commence la création puis la refait, et cela Lui est plus facile (...).** ﴾ [239]

Rappelons également cette parole du Messager d'Allah ﷺ : « **Allah, le Très-Haut, a dit : "L'Homme a cherché à Me nuire en disant : "Il ne me recréera pas comme Il m'a créé une première fois." Or, le fait de créer une première fois n'est pas plus aisé que le fait de recréer."** » [240]

﴿ وَلَقَدْ خَلَقْنَا ٱلْإِنسَٰنَ وَنَعْلَمُ مَا تُوَسْوِسُ بِهِۦ نَفْسُهُۥ ۖ وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ ٱلْوَرِيدِ ﴿١٦﴾ إِذْ يَتَلَقَّى ٱلْمُتَلَقِّيَانِ عَنِ ٱلْيَمِينِ وَعَنِ ٱلشِّمَالِ قَعِيدٌ ﴿١٧﴾ مَّا يَلْفِظُ مِن قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ ﴿١٨﴾ وَجَآءَتْ سَكْرَةُ ٱلْمَوْتِ بِٱلْحَقِّ ۖ ذَٰلِكَ مَا كُنتَ مِنْهُ تَحِيدُ ﴿١٩﴾ وَنُفِخَ فِى ٱلصُّورِ ۚ ذَٰلِكَ يَوْمُ ٱلْوَعِيدِ ﴿٢٠﴾ وَجَآءَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّعَهَا سَآئِقٌ وَشَهِيدٌ ﴿٢١﴾ لَّقَدْ كُنتَ فِى غَفْلَةٍ مِّنْ هَٰذَا فَكَشَفْنَا عَنكَ غِطَآءَكَ فَبَصَرُكَ ٱلْيَوْمَ حَدِيدٌ ﴿٢٢﴾ ﴾

﴿ **(16). Nous avons effectivement créé l'Homme et Nous savons ce que son âme lui suggère et Nous sommes plus près de lui que sa veine jugulaire (17). quand les deux anges, assis à droite et à gauche, recueillent, (18). il ne prononce pas une parole sans avoir auprès de lui un observateur prêt à l'inscrire. (19). L'agonie de la mort fait apparaître la vérité : « Voilà ce dont tu t'écartais ! » (20). Et l'on soufflera dans la Trompe ; voilà le Jour de la Menace. (21). Alors chaque âme viendra accompagnée d'un guide et d'un témoin. (22). « Tu ne te souciais pas de cela. Eh bien, Nous ôtons ton voile ; ta vue est perçante aujourd'hui.** ﴾

[239] S30 V27. Voir aussi S36 V78-79.
[240] *Fath Al-Bârî* (8/611).

La science d'Allah est absolue et tout est consigné (V16-18)

Le Très-Haut nous apprend qu'Il est le Créateur de l'Homme et qu'Il a tout pouvoir sur Lui, Sa science englobe le moindre de ses actes et la moindre de ses paroles, ainsi que les suggestions de son âme.

Le Messager d'Allah ﷺ a dit : **« Allah le Très-Haut a pardonné aux membres de ma communauté ce que leur âme leur suggère, tant que cela ne s'est pas concrétisé en parole ou en acte. »**[241]

﴿ **Nous sommes plus près de lui que sa veine jugulaire** ﴾, c'est-à-dire que Ses anges sont plus près de l'Homme que ce dernier ne l'est lui-même de sa veine jugulaire. Certains ont dit qu'il fallait en comprendre « Nous sommes près de lui par Notre science », de crainte de tomber dans la théorie prétendant qu'Allah et Sa création ne font qu'un. Et tout ceci est erroné et ce n'est pas ce qu'implique le verset.

Voici d'ailleurs d'autres versets dont « Nous » implique les anges :

﴿ وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنكُمْ وَلَٰكِن لَّا تُبْصِرُونَ ﴿٨٥﴾ ﴾

﴿ **Et que Nous serons plus près de lui que vous, mais vous ne [le] voyez point.** ﴾[242]

Et :

﴿ إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ ﴿٩﴾ ﴾

﴿ **En vérité c'est Nous qui avons révélé le Coran, et c'est Nous qui en sommes gardiens.** ﴾[243]

En effet, ce sont les anges qui sont descendus avec le Coran, et Allah leur a accordé un pouvoir leur permettant de s'approcher des hommes. D'ailleurs, Satan a également ce pouvoir, comme nous l'a rappelé le Prophète ﷺ lorsqu'il a dit que ce dernier s'infiltre dans l'Homme comme le sang coule dans ses veines.

﴿ **Quand les deux anges, assis à droite et à gauche, recueillent** ﴾, ils inscrivent les œuvres de l'Homme, ﴿ **il ne prononce pas une parole sans avoir auprès de lui un observateur prêt à l'inscrire** ﴾, un ange chargé d'inscrire la moindre de ses paroles et le moindre de ses actes, comme Allah le dit dans les versets suivants :

---

[241] *Fath Al-Bârî* (11/557).
[242] S56 V85.
[243] S15 V9.

﴿ وَإِنَّ عَلَيْكُمْ لَحَٰفِظِينَ ﴿١٠﴾ كِرَامًا كَٰتِبِينَ ﴿١١﴾ يَعْلَمُونَ مَا تَفْعَلُونَ ﴿١٢﴾ ﴾

﴿ Alors que veillent sur vous des gardiens, de nobles scribes, qui savent ce que vous faites. ﴾ [244]

Bilâl Ibn Al-Hârith Al-Muzanî ﷺ rapporte que le Messager d'Allah ﷺ a dit : **« L'Homme prononce parfois une parole qui provoque l'agrément d'Allah, sans se douter de sa portée, par laquelle Allah lui inscrit Sa satisfaction jusqu'au jour de Sa rencontre. Et parfois, il prononce une parole qui provoque la colère d'Allah, sans se douter de sa portée, par laquelle Allah lui inscrit Sa colère jusqu'au jour de Sa rencontre. »**

'Alqama a dit : « Combien de mots n'ai-je plus osé prononcer à cause de ce hadith ? »[245]

Les affres de la mort, le soufflement dans la Trompe et le rassemblement (V19-22)

﴿ **L'agonie de la mort fait apparaître la vérité : « Voilà ce dont tu t'écartais ! »** ﴾ Voilà que t'apparaît clairement ce dont tu doutais, aujourd'hui, tu ne pourras y échapper !

On rapporte que lors de son agonie, le Prophète ﷺ s'essuyait le visage plein de sueur et disait : **« Gloire à Allah ! Les affres accompagnent la mort ! »**[246]

﴿ **Et l'on soufflera dans la Trompe ; voilà le Jour de la Menace.** ﴾ Il y aura trois soufflements dans la Trompe :

- Le souffle de l'effroi ;

- Le souffle foudroyant ;

- Le souffle de la résurrection.

Le Messager d'Allah ﷺ a dit : **« Comment pourrais-je profiter de la vie alors que celui qui est chargé de souffler dans la Trompe a déjà posé sa lèvre dessus, front baissé, attendant que permission lui soit donnée ? »** - « Que pouvons-nous dire ? », demandèrent les compagnons. Il répondit : **« Dites : "Allah nous suffit, Il est notre meilleur Protecteur." »** Ils répétèrent alors cette parole.[247]

---

[244] S82 V10-12.

[245] Ahmad (3/469), *Tuhfat Al-Ahwadhî* (6/610), *Tuhfat Al-Ashrâf* (2/555), Ibn Mâjah (2/1312).

[246] *Fath Al-Bârî* (11/369).

[247] *Tuhfat Al-Ahwadhî* (7/117).

﴿ **Alors chaque âme viendra accompagnée d'un guide et d'un témoin** ﴾, c'est-à-dire : deux anges, l'un chargé de mener chacun vers le rassemblement et l'autre de témoigner de ce qu'il accomplit sur Terre, comme l'indique Ibn Jarîr qui rapporte que Yahyâ Ibn Râfi' entendit 'Uthmân Ibn 'Affân réciter ce verset lors d'un sermon et lui donner l'explication suivante : « Il s'agit d'un guide le menant à Allah et d'un témoin témoignant de ses actes. »[248]

﴿ **Tu ne te souciais pas de cela. Eh bien, Nous ôtons ton voile ; ta vue est perçante aujourd'hui.** ﴾ Il existe trois interprétations citées par Ibn Jarîr : selon certains, ce discours s'adresse au négateur, selon d'autres au Prophète ﷺ et prend le sens de « tu étais indifférent à la révélation avant qu'elle ne te parvienne, aujourd'hui ta vue est perçante grâce à ce Coran », et enfin d'autres ont dit qu'il s'adresse à l'Homme en général et c'est l'interprétation la plus juste.

Allah dit en effet :

﴿ أَسْمِعْ بِهِمْ وَأَبْصِرْ يَوْمَ يَأْتُونَنَا لَٰكِنِ ٱلظَّٰلِمُونَ ٱلْيَوْمَ فِى ضَلَٰلٍ مُّبِينٍ ﴿٣٨﴾ ﴾

﴿ **Comme ils entendront et verront bien le jour où ils viendront à Nous ! Mais aujourd'hui, les injustes sont dans un égarement évident.** ﴾[249]

﴿ وَقَالَ قَرِينُهُۥ هَٰذَا مَا لَدَىَّ عَتِيدٌ ﴿٢٣﴾ أَلْقِيَا فِى جَهَنَّمَ كُلَّ كَفَّارٍ عَنِيدٍ ﴿٢٤﴾ مَّنَّاعٍ لِّلْخَيْرِ مُعْتَدٍ مُّرِيبٍ ﴿٢٥﴾ ٱلَّذِى جَعَلَ مَعَ ٱللَّهِ إِلَٰهًا ءَاخَرَ فَأَلْقِيَاهُ فِى ٱلْعَذَابِ ٱلشَّدِيدِ ﴿٢٦﴾ ۞ قَالَ قَرِينُهُۥ رَبَّنَا مَآ أَطْغَيْتُهُۥ وَلَٰكِن كَانَ فِى ضَلَٰلٍۭ بَعِيدٍ ﴿٢٧﴾ قَالَ لَا تَخْتَصِمُوا۟ لَدَىَّ وَقَدْ قَدَّمْتُ إِلَيْكُم بِٱلْوَعِيدِ ﴿٢٨﴾ مَا يُبَدَّلُ ٱلْقَوْلُ لَدَىَّ وَمَآ أَنَا۠ بِظَلَّٰمٍ لِّلْعَبِيدِ ﴿٢٩﴾ ﴾

﴿ **(23). Et son compagnon dira : « Voilà ce qui est avec moi, tout prêt ! » (24). « Vous deux, jetez en Enfer tout mécréant endurci et rebelle, (25). acharné à empêcher le bien, transgresseur, sceptique, (26). celui qui associait à Allah une autre divinité. Jetez-le donc dans le dur châtiment. » (27). Son compagnon [djinn] dira : « Seigneur, ce n'est pas moi qui l'ai incité à transgresser, mais il était déjà dans un profond égarement ! » (28). Alors [Allah] dira : « Ne vous disputez pas devant moi, alors que Je vous ai déjà fait part de la menace ! (29). Ma parole ne change pas et Je n'opprime nullement les serviteurs ! »** ﴾

[248] At-Tabarî (22/347).
[249] S19 V38. Voir aussi S32 V12.

Le témoignage de l'ange et le sort du mécréant (V23-26)

﴿ **Et son compagnon** ﴾, il s'agit de l'ange chargé d'inscrire les œuvres de l'Homme et qui témoignera de ses actes au Jour de la Résurrection, il ﴿ **dira : « Voilà ce qui est avec moi, tout prêt ! »** ﴾ Je n'y ai rien ajouté ni omis ! ﴿ **Vous deux** ﴾, à savoir les deux anges, le guide et le témoin, ﴿ **jetez en Enfer tout mécréant endurci et rebelle** ﴾, obstiné à refuser la vérité, ﴿ **acharné à empêcher le bien** ﴾, se comportant mal et refusant de verser l'aumône, ﴿ **transgresseur** ﴾, qui dépasse les limites dans ce qu'il dépense, ou dans ses propos, son comportement avec autrui, selon Qatâda[250], ﴿ **sceptique** ﴾, plein de doute au sujet de sa situation, et suspect pour les autres, ﴿ **celui qui associait à Allah une autre divinité** ﴾ en adorant autre que Lui. ﴿ **Jetez-le donc dans le dur châtiment.** ﴾

Dans un hadith rapporté par Abû Sa'îd Al-Khudrî ﷺ, il est dit qu'un cou sortira du Feu en disant : « **Aujourd'hui, je suis chargé de trois types de personnes : tout tyran obstiné, celui qui a pris une autre divinité en dehors d'Allah et celui qui a tué une âme sans droit.** » Il s'enroulera autour d'eux et les précipitera dans les profondeurs de la Géhenne.[251]

La dispute de l'Homme et de son compagnon parmi les diables (V27-29)

﴿ **Son compagnon [djinn]** ﴾, le diable chargé de lui, selon Ibn 'Abbâs ﷺ, Mujâhid et Qatâda, entre autres[252], ﴿ **dira : « Seigneur, ce n'est pas moi qui l'ai incité à transgresser, mais il était déjà dans un profond égarement ! »** ﴾ Par ces propos, le diable se désavouera du mécréant, indiquant qu'il ne l'a pas égaré mais que l'homme s'est plutôt égaré lui-même, en acceptant de suivre l'égarement et en reniant la vérité, comme Allah l'indique dans le verset suivant :

﴿ وَقَالَ ٱلشَّيْطَٰنُ لَمَّا قُضِىَ ٱلْأَمْرُ إِنَّ ٱللَّهَ وَعَدَكُمْ وَعْدَ ٱلْحَقِّ وَوَعَدتُّكُمْ فَأَخْلَفْتُكُمْ ۖ وَمَا كَانَ لِىَ عَلَيْكُم مِّن سُلْطَٰنٍ إِلَّآ أَن دَعَوْتُكُمْ فَٱسْتَجَبْتُمْ لِى ۖ فَلَا تَلُومُونِى وَلُومُوٓا۟ أَنفُسَكُم ۖ مَّآ أَنَا۠ بِمُصْرِخِكُمْ وَمَآ أَنتُم بِمُصْرِخِىَّ ۖ إِنِّى كَفَرْتُ بِمَآ أَشْرَكْتُمُونِ مِن قَبْلُ ۗ إِنَّ ٱلظَّٰلِمِينَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٢٢﴾ ﴾

[250] At-Tabarî (22/356).
[251] Ahmad (3/40).
[252] At-Tabarî (22/357).

﴿ Et quand tout sera accompli, le Diable dira : « Certes, Allah vous avait fait une promesse de vérité, tandis que moi, je vous ai fait une promesse que je n'ai pas tenue. Je n'avais aucune autorité sur vous si ce n'est que je vous ai appelés, et que vous m'avez répondu. Ne me faites donc pas de reproches, mais faites-en à vous-mêmes. Je ne vous suis d'aucun secours et vous ne m'êtes d'aucun secours. Je vous renie de m'avoir jadis associé [à Allah]. » Certes, un châtiment douloureux attend les injustes. ﴾ [253]

﴿ Alors [Allah] dira : « Ne vous disputez pas devant moi, alors que Je vous ai déjà fait part de la menace ! Ma parole ne change pas et Je n'opprime nullement les serviteurs ! » ﴾ Allah S'adresse ici à l'Homme et au diable qui l'accompagne ; ceux-ci se disputeront, l'Homme dira que le diable l'a détourné du rappel, tandis que ce dernier répondra que l'Homme était déjà égaré, loin de la vérité.

Allah leur répondra : **﴿ Je vous ai déjà fait part de la menace ! ﴾** Vous n'avez aujourd'hui aucune excuse, Je vous ai envoyé des Messagers et vous ai révélé des Livres.

﴿ Ma parole ne change pas ﴾, ce que J'avais décrété s'exécute aujourd'hui, d'après Mujâhid[254], **﴿ et Je n'opprime nullement les serviteurs ﴾**, Je ne châtie une personne qu'à cause de ses péchés et après lui avoir exposé la preuve.

﴿ يَوْمَ نَقُولُ لِجَهَنَّمَ هَلِ ٱمْتَلَأْتِ وَتَقُولُ هَلْ مِن مَّزِيدٍ ﴿٣٠﴾ وَأُزْلِفَتِ ٱلْجَنَّةُ لِلْمُتَّقِينَ غَيْرَ بَعِيدٍ ﴿٣١﴾ هَٰذَا
مَا تُوعَدُونَ لِكُلِّ أَوَّابٍ حَفِيظٍ ﴿٣٢﴾ مَّنْ خَشِيَ ٱلرَّحْمَٰنَ بِٱلْغَيْبِ وَجَآءَ بِقَلْبٍ مُّنِيبٍ ﴿٣٣﴾ ٱدْخُلُوهَا بِسَلَٰمٍ
ذَٰلِكَ يَوْمُ ٱلْخُلُودِ ﴿٣٤﴾ لَهُم مَّا يَشَآءُونَ فِيهَا وَلَدَيْنَا مَزِيدٌ ﴿٣٥﴾ ﴾

﴿ (30). Le jour où Nous dirons à l'Enfer : « Es-tu rempli ? » Il dira : « Y en a-t-il encore ? » (31). Le Paradis sera rapproché, non loin des pieux. (32). « Voilà ce qui vous a été promis, [ainsi qu'] à tout Homme plein de repentir et respectueux [des prescriptions divines] (33). qui redoute le Tout-Miséricordieux bien qu'il ne Le voie pas, et qui vient [vers Lui] avec un cœur porté à l'obéissance. (34). Entrez-y en toute sécurité ! » Voilà le jour de l'éternité ! (35). Il y aura là pour eux tout ce qu'ils voudront. Et auprès de Nous il y en a encore davantage. ﴾

[253] S14 V22.
[254] At-Tabarî (22/359).

L'Enfer et le Paradis (V30-35)

Au Jour de la Résurrection, Allah demandera à l'Enfer, auquel Il avait promis de le remplir d'hommes et de djinns : ﴿ **Es-tu rempli ?** ﴾ Celui-ci répondra : ﴿ **Y en a-t-il encore ?** ﴾ Y en a-t-il d'autres à ajouter ?

Tel est le sens apparent de ce verset, qui est confirmé par les hadiths.

Anas ﷺ rapporte que le Messager d'Allah ﷺ a dit : « **L'Enfer ne cessera de recevoir des gens qui y seront jetés et de dire : "Y en a-t-il encore ?" jusqu'à ce que le Seigneur de la puissance y mette Son pied, l'Enfer se refermera alors et dira : "Cela suffit ! Cela suffit ! Par Ta puissance et Ta noblesse !" Et il ne cessera d'y avoir des places au Paradis si bien qu'Allah créera d'autres créatures que le Très-Haut fera entrer dans les endroits inhabités du Paradis.** »[255]

Abû Hurayra ﷺ rapporte que le Prophète ﷺ a dit : « **Il sera dit à la Géhenne : "Es-tu remplie ?" Elle répondra : "Y en a-t-il encore ?" Et le Seigneur, le Très-Haut, béni soit-Il, mettra Son pied sur elle et elle dira : "Cela suffit ! Cela suffit !"** »[256]

Il rapporte également cette parole du Prophète ﷺ : « **Le Paradis et le Feu se disputeront et ce dernier dira : "J'ai été choisi pour recevoir les orgueilleux et les hautains !" Le Paradis dira : "Comment se fait-il que n'entrent en moi que les gens faibles et les humbles ?" Allah, Puissant et Majestueux, dira au Paradis : "Tu es Ma miséricorde que J'accorde à qui Je veux parmi Mes serviteurs !" Et il dira au Feu : "Quant à toi, tu es Mon châtiment par lequel Je châtie qui Je veux parmi Mes serviteurs, et chacun d'entre vous deux aura sa part." L'Enfer ne sera rempli que quand Il y posera Son pied, il dira alors : "Cela suffit ! Cela suffit !" L'Enfer sera alors rempli et se refermera sur lui-même. Allah, Puissant et Majestueux, ne lèsera aucune créature. Quant au Paradis, Allah, Puissant et Majestueux, créera d'autres créatures pour le remplir.** »[257]

﴿ **Le Paradis sera rapproché, non loin des pieux.** ﴾ L'expression « ghayru ba'îd » (non loin) fait référence au Jour de la Résurrection, qui est inéluctable et donc proche.

﴿ **Voilà ce qui vous a été promis, [ainsi qu'] à tout Homme plein de repentir** ﴾ en ayant délaissé les péchés, ﴿ **et respectueux [des prescriptions divines]** ﴾, des engagements. 'Ubayd Ibn 'Umar explique que « l'Homme plein de repentir

---

[255] Ahmad (3/234), Muslim (4/2187, 2188).
[256] *Fath Al-Bârî* (8/460).
[257] *Fath Al-Bârî* (8/460).

et respectueux » est celui qui ne quitte nul endroit où il s'est assis sans implorer le pardon du Seigneur.

﴿ **Qui redoute le Tout-Miséricordieux bien qu'il ne Le voie pas** ﴾, qui craint Allah dans la solitude, lorsque personne d'autre que Lui ne peut le voir, celui qui « **se rappelle d'Allah quand il est seul et fond en larmes** »[258], comme l'a indiqué le Prophète ﷺ en précisant qu'il fera partie des sept catégories d'hommes bénéficiant de l'ombre d'Allah au jour où il n'y aura nulle autre ombre que la Sienne, ﴿ **et qui vient [vers Lui] avec un cœur porté à l'obéissance** ﴾, soumis et humble.

﴿ **Entrez-y** ﴾, au Paradis, ﴿ **en toute sécurité !** ﴾ Deux sens peuvent être donnés à l'expression « bi-salâmin » (بِسَلَامٍ) : elle signifie qu'ils y seront en sécurité, préservés du châtiment, et aussi qu'ils seront accueillis par le salut (salâm) des anges, comme l'explique Qatâda.[259]

﴿ **Voilà le jour de l'éternité !** ﴾ Ils ne connaîtront plus jamais la mort et y demeureront éternellement.

﴿ **Il y aura là pour eux tout ce qu'ils voudront** ﴾, tout ce que leur âme désirera et tout ce qu'ils demanderont. ﴿ **Et auprès de Nous il y en a encore davantage** ﴾, comme Allah le dit ailleurs :

﴿ لِّلَّذِينَ أَحْسَنُوا۟ ٱلْحُسْنَىٰ وَزِيَادَةٌ ﴾

﴿ **A ceux qui agissent en bien est réservée la meilleure [récompense] et même davantage. (...)** ﴾[260]

Suhayb Ibn Sinân Ar-Rûmî رضي الله عنه rapporte que « davantage » désigne le fait de voir la noble face d'Allah.[261]

﴿ وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُم مِّن قَرْنٍ هُمْ أَشَدُّ مِنْهُم بَطْشًا فَنَقَّبُوا۟ فِى ٱلْبِلَٰدِ هَلْ مِن مَّحِيصٍ ﴿٣٦﴾ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَذِكْرَىٰ لِمَن كَانَ لَهُۥ قَلْبٌ أَوْ أَلْقَى ٱلسَّمْعَ وَهُوَ شَهِيدٌ ﴿٣٧﴾ وَلَقَدْ خَلَقْنَا ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِى سِتَّةِ أَيَّامٍ وَمَا مَسَّنَا مِن لُّغُوبٍ ﴿٣٨﴾ فَٱصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ ٱلشَّمْسِ وَقَبْلَ ٱلْغُرُوبِ ﴿٣٩﴾ وَمِنَ ٱلَّيْلِ فَسَبِّحْهُ وَأَدْبَٰرَ ٱلسُّجُودِ ﴿٤٠﴾ ﴾

[258] *Fath Al-Bârî* (2/168).
[259] At-Tabarî (22/366).
[260] S10 V26.
[261] Muslim (1/163).

﴿ (36). Combien avons-Nous fait périr, avant eux, de générations bien plus fortes qu'eux ? Elles avaient parcouru les contrées. Ont-elles trouvé un refuge ? (37). Il y a bien là un rappel pour quiconque a un cœur ou prête l'oreille tout en étant témoin. (38). En effet, Nous avons créé les cieux et la Terre et ce qui existe entre eux en six jours, sans éprouver la moindre lassitude. (39). Endure donc ce qu'ils disent et par Sa louange, célèbre la gloire de ton Seigneur avant le lever du soleil et avant [son] coucher (40). et célèbre Sa gloire, une partie de la nuit et à la suite des prosternations. ﴾

Mise en garde à l'encontre des mécréants et exhortation à la prière et à la patience (V36-40)

Le Très-Haut indique qu'Il fit périr avant eux des peuples bien plus puissants et qui laissèrent des vestiges plus importants que les leurs : ﴿ **Elles avaient parcouru les contrées** ﴾, y laissant de nombreuses traces, selon Ibn 'Abbâs ﷺ[262]. Qatâda explique qu'ils parcouraient la Terre à la recherche de leur subsistance et pour le commerce, bien plus qu'eux-mêmes. ﴿ **Ont-elles trouvé un refuge ?** ﴾ Ont-ils pu échapper à leur sort ? Leurs richesses les ont-ils sauvés du châtiment qu'ils avaient mérité pour avoir renié les Prophètes ? Il en sera de même pour vous : rien ne pourra vous sauver du sort que vous avez mérité.

﴿ **Il y a bien là un rappel pour quiconque a un cœur** ﴾, pour celui qui est capable de comprendre ou qui est doué de raison selon Mujâhid, ﴿ **ou prête l'oreille** ﴾, il écoute avec attention et comprend, ou, selon Mujâhid, il écoute attentivement, sans penser à autre chose[263], ﴿ **tout en étant témoin.** ﴾

﴿ **En effet, Nous avons créé les cieux et la Terre et ce qui existe entre eux en six jours, sans éprouver la moindre lassitude** ﴾, ainsi Celui qui a été capable de créer cela sans éprouver de lassitude est assurément capable de ressusciter les morts. Qatâda explique que ce verset réfute les juifs qui prétendent qu'Allah S'est reposé le septième jour, à savoir le samedi, qu'ils appellent le sabbat.[264]

Allah dit aussi :

﴿ أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ ٱللَّهَ ٱلَّذِى خَلَقَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ وَلَمْ يَعْىَ بِخَلْقِهِنَّ بِقَٰدِرٍ عَلَىٰٓ أَن يُحْۦِىَ ٱلْمَوْتَىٰ ۚ بَلَىٰٓ إِنَّهُۥ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ قَدِيرٌ ﴿٣٣﴾ ﴾

[262] At-Tabarî (22/371).
[263] Tel est aussi l'avis d'Ad-Dahhâk et d'Ath-Thawrî, entre autres. At-Tabarî (22/373, 374).
[264] At-Tabarî (22/376).

﴿ Ne voient-ils pas qu'Allah qui a créé les cieux et la Terre, sans que cette création ne Lui coûte la moindre peine, est capable en vérité de redonner la vie aux morts ? Mais si. Il est certes Omnipotent. ﴾ [265]

﴿ Endure donc ce qu'ils disent ﴾, patiente face aux propos de ceux qui te renient et détourne-toi d'eux avec bon comportement, **﴿ et par Sa louange, célèbre la gloire de ton Seigneur avant le lever du soleil et avant [son] coucher. ﴾** En effet, avant le Voyage nocturne, il n'y avait que deux prières obligatoires : l'une avant le lever du soleil et l'autre avant le coucher.

Les prières nocturnes furent prescrites pendant un an au Prophète ﷺ et aux croyants, avant d'être abrogées pour les croyants. Lors du Voyage nocturne, les cinq prières quotidiennes furent prescrites.

Jarîr Ibn 'Abdi-l-Lâh ﷺ rapporte : « Tandis que nous étions assis en compagnie du Prophète ﷺ une nuit, il regarda la Lune en disant : **"Quant à vous, vous serez présentés à votre Seigneur et vous Le verrez comme vous voyez cette Lune sans difficulté et sans gêne. Si vous le pouvez, ne manquez pas la prière avant le lever du soleil et celle avant son coucher."** Puis, il récita : **﴿ et célèbre la louange de ton Seigneur avant le lever du soleil et avant [son] coucher ﴾**. »[266]

Allah dit aussi au sujet des prières nocturnes :

﴿ وَمِنَ ٱلَّيۡلِ فَتَهَجَّدۡ بِهِۦ نَافِلَةً لَّكَ عَسَىٰٓ أَن يَبۡعَثَكَ رَبُّكَ مَقَامٗا مَّحۡمُودٗا ٧٩ ﴾

﴿ Et de la nuit consacre une partie [avant l'aube] pour des prières surérogatoires afin que ton Seigneur te ressuscite en une position de gloire. ﴾ [267]

﴿ Et à la suite des prosternations ﴾, c'est-à-dire : après les prières. Il s'agit ici du rappel d'Allah que l'on fait après les prières, à savoir les glorifications et les louanges, comme l'explique Mujâhid d'après Ibn 'Abbâs.[268] D'autres, tels 'Umar, 'Alî, Al-Ḥasan, Ibn 'Abbâs, Abû Hurayra et Abû Umâma, ont dit que **﴿ à la suite des prosternations ﴾** fait référence aux deux unités de prière accomplies après la prière du coucher de soleil (maghrib).[269]

---

[265] S46 V33. Voir aussi S40 V57 et S79 V27.

[266] Aḥmad (4/365), *Fatḥ Al-Bârî* (8/462), Muslim (1/439), Abû Dâwud (5/97), *Tuḥfat Al-Aḥwadhî* (7/265), An-Nasâ'î (*Al-Kubrâ* 6/469), Ibn Mâjah (1/63).

[267] S17 V79.

[268] Aṭ-Ṭabarî (22/381).

[269] Cet avis est partagé par Mujâhid, 'Ikrima, Ash-Sha'bî, An-Nakha'î, Qatâda et Al-Ḥasan Al-Baṣrî, entre autres.

Abû Hurayra ﷺ rapporte que les pauvres parmi les Emigrés vinrent trouver le Prophète ﷺ et dirent : « Ô Messager d'Allah ! Les riches ont accaparé les rangs élevés au Paradis et ses bienfaits éternels ! » Il demanda : **« Comment cela ? »** Ils dirent alors : « Ils prient comme nous, jeûnent comme nous et en plus ils font l'aumône et affranchissent des esclaves tandis que nous ne pouvons pas le faire. » Il leur répondit : **« Voulez-vous que je vous enseigne une chose : si vous la faites, vous devancerez ceux qui viennent après vous et personne ne pourra vous dépasser, sauf celui qui fait la même chose ? Glorifiez Allah, louez-Le et exaltez Sa grandeur trente-trois fois[270] après chaque prière. »** Par la suite, ils revinrent et dirent : « Ô Messager d'Allah ! Nos frères riches ont appris ce que nous faisions et en ont fait autant ! » Il répondit alors : **« Telle est la grâce d'Allah qu'Il accorde à qui Il veut ! »**[271]

﴿ وَٱسْتَمِعْ يَوْمَ يُنَادِ ٱلْمُنَادِ مِن مَّكَانٍ قَرِيبٍ ﴿٤١﴾ يَوْمَ يَسْمَعُونَ ٱلصَّيْحَةَ بِٱلْحَقِّ ۚ ذَٰلِكَ يَوْمُ ٱلْخُرُوجِ ﴿٤٢﴾ إِنَّا نَحْنُ نُحْىِۦ وَنُمِيتُ وَإِلَيْنَا ٱلْمَصِيرُ ﴿٤٣﴾ يَوْمَ تَشَقَّقُ ٱلْأَرْضُ عَنْهُمْ سِرَاعًا ۚ ذَٰلِكَ حَشْرٌ عَلَيْنَا يَسِيرٌ ﴿٤٤﴾ نَّحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَقُولُونَ ۖ وَمَآ أَنتَ عَلَيْهِم بِجَبَّارٍ ۖ فَذَكِّرْ بِٱلْقُرْءَانِ مَن يَخَافُ وَعِيدِ ﴿٤٥﴾ ﴾

﴿ (41). Et sois à l'écoute, le jour où le Crieur criera d'un endroit proche, (42). le jour où ils entendront en toute vérité le Cri. Voilà le Jour de la Résurrection. (43). C'est Nous qui donnons la vie et donnons la mort, et vers Nous sera la destination, (44). le jour où la terre se fendra, les [rejetant] précipitamment. Ce sera un rassemblement facile pour Nous. (45). Nous savons mieux ce qu'ils disent. Tu n'as pas pour mission d'exercer sur eux une contrainte. Rappelle donc, par le Coran, celui qui craint Ma menace. ﴾

Description du Jour de la Résurrection (V41-44)

﴿ **Et sois à l'écoute** ﴾, ô Muḥammad, ﴿ **le jour où le Crieur criera d'un endroit proche.** ﴾ Qatâda rapporte de Ka'b Al-Aḥbâr qu'Allah ordonnera à un ange d'appeler, du haut du rocher de Bayt Al-Maqdis (la Maison sacrée), les hommes afin qu'ils se rassemblent pour le jugement, ﴿ **le jour où ils entendront en toute vérité le Cri** ﴾, il s'agit du soufflement dans la Trompe qui annoncera la vérité au sujet de laquelle la plupart doutait. ﴿ **Voilà le Jour de la Résurrection** ﴾, littéralement « le jour de la sortie » (يَوْمُ الْخُرُوجِ), c'est-à-dire, de la sortie des tombeaux.

---

[270] Il s'agit de dire : « Subḥân-allâh », « Al-ḥamdu-li-Lâh » et « Allâhu Akbar ».

[271] *Fatḥ Al-Bârî* (2/378), Muslim (1/416).

﴿ **C'est Nous qui donnons la vie et donnons la mort, et vers Nous sera la destination** ﴾, Allah est Celui qui a initié la création et qui la réalisera à nouveau, et ceci est plus aisé encore, et toutes les créatures retourneront à Lui afin qu'Il les rétribue : le bien pour le bien et le mal pour le mal, ﴿ **le jour où la terre se fendra, les [rejetant] précipitamment** ﴾, Allah fera tomber une pluie sur les corps qui redonnera vie à tous les corps dans les tombeaux, à l'image de la plante qui pousse après la pluie. Lorsque les corps seront reformés complètement, Allah ordonnera à l'Ange Isrâfîl de souffler dans la Trompe. Les âmes auront été placées dans l'ouverture de la Trompe, ainsi lors du soufflement, elles en sortiront et brilleront entre Terre et ciel. Allah, Puissant et Majestueux, dira : « Que chaque âme retrouve le corps qu'elle habitait jadis ! » Chaque âme retournera à son corps. Puis, la terre les expulsera et ils se lèveront, se précipitant vers le lieu du jugement, se pressant de répondre à l'ordre d'Allah.

Allah dit dans un autre verset :

﴿ يَوْمَ يَدْعُوكُمْ فَتَسْتَجِيبُونَ بِحَمْدِهِۦ وَتَظُنُّونَ إِن لَّبِثْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا ﴿٥٢﴾ ﴾

﴿ **Le jour où Il vous appellera, vous Lui répondrez en Le louant. Vous penserez cependant que vous n'êtes restés [sur Terre] que peu de temps ! »** ﴾[272]

Anas ﷺ rapporte que le Messager d'Allah ﷺ a dit : « **Je serai le premier homme pour lequel se fendra la terre.** »[273]

﴿ **Ce sera un rassemblement facile pour Nous** ﴾, la résurrection est chose aisée pour Allah, comme Il le dit dans d'autres versets, parmi lesquels :

﴿ مَّا خَلْقُكُمْ وَلَا بَعْثُكُمْ إِلَّا كَنَفْسٍ وَٰحِدَةٍ ۗ إِنَّ ٱللَّهَ سَمِيعٌۢ بَصِيرٌ ﴿٢٨﴾ ﴾

﴿ **Votre création et votre résurrection sont [aussi faciles pour Allah] que s'il s'agissait d'une seule âme. Certes Allah est Audient et Clairvoyant.** ﴾[274]

Allah console Son Messager (V45)

﴿ **Nous savons mieux ce qu'ils disent** ﴾, Notre science englobe les propos des polythéistes à ton égard, comme dénigrements, ne sois donc pas angoissé par cela :

---

[272] S17 V52.Voir aussi S54 V8.
[273] Muslim (4/1782).
[274] S31 V28. Voir aussi S54 V50.

﴿ وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّكَ يَضِيقُ صَدْرُكَ بِمَا يَقُولُونَ ﴿٩٧﴾ ﴾

« Et Nous savons certes que ta poitrine se serre, à cause de ce qu'ils disent. » [275]

« Tu n'as pas pour mission d'exercer sur eux une contrainte », tu n'es pas chargé de les forcer à suivre la bonne voie. **« Rappelle donc, par le Coran, celui qui craint Ma menace »**, transmets le message de ton Seigneur et sache que se rappelleront ceux qui craignent Allah, qui ont peur de Sa menace et qui ont espoir en Sa promesse.

Allah dit ailleurs :

﴿ فَذَكِّرْ إِنَّمَا أَنتَ مُذَكِّرٌ ﴿٢١﴾ لَّسْتَ عَلَيْهِم بِمُصَيْطِرٍ ﴿٢٢﴾ ﴾

« Eh bien, rappelle ! Ton rôle consiste à rappeler, et tu n'as aucune autorité sur eux… » [276]

Qatâda disait : « Ô Allah, place-nous au nombre de ceux qui craignent Ta menace et espèrent en Ta promesse ! Ô Toi le Bienfaisant, le Tout-Miséricordieux ! »

Ainsi s'achève l'exégèse de la sourate Qâf, louange à Allah !

[275] S15 V97.

[276] S88 V21-22. Voir aussi S13 V40, S2 V272 et S28 V56.